



Séance ordinaire du conseil de la Ville du 11 mai 2020 à 19 h

ORDRE DU JOUR

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
 - 1.1 Aucun
- 2. RÉFLEXION**
 - 2.1 Lecture de la réflexion
- 3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**
 - 4.1 Lecture et adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil tenue le 20 avril 2020
- 5. CORRESPONDANCE**
 - 5.1 Correspondance
- 6. DIRECTION GÉNÉRALE**
 - 6.1 Dépôt du procès-verbal du comité exécutif du 5 mai 2020
 - 6.2 Prolongation du mandat de trois citoyens siégeant à la Commission sur l'Immigration, la Diversité culturelle et l'Inclusion
- 7. FINANCES**
 - 7.1 Dépôt du rapport du trésorier au 31 mars 2020
 - 7.2 Appropriation d'une somme de 600 000 \$ au surplus accumulé non-affecté pour la mise en place du programme d'aide, sous forme de prêt, portant le nom de « Fonds d'intervention pour les petites entreprises (FIPE) »
 - 7.3 Versement d'une somme de 1 200 000 \$ à la MRC Drummond en appui au Fonds d'intervention pour les petites entreprises (FIPE) dans le cadre du nouveau programme d'aide d'urgence aux entreprises de la Ville de Drummondville

- 7.4 Services professionnels - Prolongement du réseau d'aqueduc sur le boulevard Allard
(Appel d'offres no DR20-DDP-016)
Pluritec ltée au montant de 65 732,36 \$ (taxes incluses)
- 7.5 SP - Contrôle des matériaux par un laboratoire - Divers travaux de génie civil 2020
(Appel d'offres no DR20-DDP-025)
Les Services EXP inc. au montant de 84 672,76 \$ (taxes incluses)
- 7.6 Déplacement d'une ligne électrique pour la construction de la nouvelle usine de production d'eau potable
(Contrat de gré à gré no DR20-GAG-016)
Hydro-Québec au montant de 84 150 \$ (taxes incluses + ou - 30 %)
- 7.7 Installation d'équipements de véhicules pour divers services
(Appel d'offres no DR20-INV-005)
Zone Technologie Électronique inc. au montant de 88 989,50 \$ (taxes incluses)
- 7.8 Service de plombier sur demande
(Appel d'offres no DR20-INV-007)
Plomberie P. Lampron inc. au montant de 67 835,25 \$ (taxes incluses) pour une période de deux (2) ans
- 7.9 Fourniture et plantations d'arbres
(Appel d'offres no DR20-INV-011)
Centre de jardin paysagiste Alain Carrier inc. au montant de 45 897,33 \$ (taxes incluses)
- 7.10 Service de vidange et de nettoyage de puisards
(Appel d'offres no DR20-INV-012)
Vacuum Drummond inc. au montant total annuel moyen de 41 000,09 \$ (taxes incluses) pour 3 100 puisards
- 7.11 Travaux de resurfaçage et de remplacement de revêtement 2020
(Appel d'offres no DR20-PUB-016)
Pavage Drummond inc. au montant de 1 437 990,50 \$ (taxes incluses)
- 7.12 Travaux de réfection de chaussée 2020
(Appel d'offres no DR20-PUB-017)
Sintra inc. au montant de 2 944 164,83 \$ (taxes incluses)
- 7.13 Travaux de trottoirs et bordures de béton, piste cyclable et marquage
(Appel d'offres no DR20-PUB-019)
Béton GL inc. au montant de 914 026,86 \$ (taxes incluses)
- 7.14 Travaux de trottoirs et bordure de béton
(Appel d'offres no DR20-PUB-020)
Béton G.L. inc. au montant de 358 080,88 \$ (taxes incluses)

- 7.15 Fourniture et installation d'éclairage public 2020
(Appel d'offres no DR20-PUB-022)
Électro-système P.L. inc. au montant de 515 169,21 \$ (taxes incluses), le tout conditionnellement à l'approbation des règlements d'emprunts
- 7.16 Service de transport en commun pour le secteur industriel - Années 2020 à 2023
(Appel d'offres no DR20-PUB-023)
Multi-Transports Drummond inc. au montant total annuel moyen de 450 888,31 \$ (taxes incluses)
- 7.17 Vidange et disposition des boues - Usine d'épuration UTEU
(Appel d'offres no DR20-PUB-024)
Révolution environmental solutions LP (Terrapure) au montant total annuel moyen de 2 562 562,80 \$ (taxes incluses) ou 450 \$ / tonne
- 7.18 Approbation des critères de sélection - Services professionnels d'évaluation foncière - Années 2021 à 2026
(Appel d'offres no DR20-PUB-037)
- 7.19 Fourniture de mélange bitumineux
(Appel d'offres no DR20-PUB-044)
Lot A : Asphalte Drummond inc. au montant de 80 812,48 \$ (taxes incluses);
Lot B : Sintra inc. au montant de 315 951,30 \$ (taxes incluses);
Lot C : Asphalte Drummond inc. au montant de 296 199,59 \$ (taxes incluses)
- 7.20 Revitalisation du site Kounak
(Appel d'offres no DR19-PUB-093)
Marc-André Paysagiste inc. au montant de 1 045 978,29 \$ (taxes incluses)
- 8. CAPITAL HUMAIN**
- 8.1 Dépôt de la liste d'embauches des employés étudiants et surnuméraires
- 8.2 Signature d'une entente de fin d'emploi et de règlements de griefs
- 8.3 Fin d'emploi administrative d'un employé syndiqué col blanc et abolition d'un poste permanent à temps partiel de préposé au service à la clientèle
- 8.4 Lettre d'entente pour les employés cols bleus concernant les horaires reliés au COVID-19 pour les usines de traitements des eaux
- 8.5 Lettre d'entente pour les employés cols blancs concernant les horaires de travail reliés à COVID-19

9. GREFFE ET AFFAIRES JURIDIQUES

- 9.1 Dépôt d'un procès-verbal de correction relatif au règlement no RV20-5093 modifiant le règlement no 3500 afin de revoir les dispositions relatives à l'abonnement à la bibliothèque publique et aux prêts de documents et d'ajouter des règles concernant la conduite des usagers
- 9.2 Dépôt d'un procès-verbal de correction relatif au règlement no RV20-5218 modifiant plusieurs dispositions au règlement municipal no 3500 concernant le titre VIII - de la garde des animaux
- 9.3 Désignation d'un fonctionnaire municipal pour l'application de la section III du Règlement d'application de la Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens
- 9.4 Abrogation de la résolution no 998/09/19 adoptée le 23 septembre 2019 concernant l'immeuble situé au 20, rue des Voiliers
- 9.5 Signature d'une mainlevée du droit de résolution à intervenir avec Me Cédric Latraverse-Jutras relativement à Kéfiplant inc. (CV20-3314)
- 9.6 Signature d'une entente de subvention au fonctionnement à intervenir avec la Société de développement économique de Drummondville relativement à la gestion de l'aéroport de Drummondville pour l'année 2020 (CV20-3355)
- 9.7 Signature d'une transaction de reçu-quittance dans chacun des 3 dossiers du tribunal administratifs identifiés sous les nos SAI-Q-227489-1707, SAI-Q-227487-1707 et SAI-Q227483-1707

10. TRANSPORT EN COMMUN/ STATIONNEMENT/ DÉVELOPPEMENT SOCIAL

- 10.1 Aucun

11. SÉCURITÉ INCENDIE ET SÉCURITÉ CIVILE

- 11.1 Aucun

12. LOISIRS ET VIE COMMUNAUTAIRE

- 12.1 Signature d'un contrat de service à intervenir avec l'Association de tennis de Drummondville inc. pour la période du 1er mai au 30 septembre 2020 au montant de 52 508 \$ (plus taxes applicables) (CV20-3178)
- 12.2 Signature d'une entente de subvention au fonctionnement au montant de 5 000 \$ au Comité des citoyens de St-Joseph pour l'année 2020 (CV20-3567)
- 12.3 Reconnaissance d'un organisme conformément à l'application de la Politique d'admissibilité des organismes au soutien municipal

- 12.4 Signature d'une entente à intervenir avec le Centre communautaire Saint-Pierre pour l'organisation de la Fête du Canada 2020 (2 000 \$)
(CV20-3198)

13. ARTS, CULTURE ET BIBLIOTHÈQUE

- 13.1 Aucun

14. DÉVELOPPEMENT ET RELATIONS AVEC LE MILIEU

- 14.1 Signature d'un contrat d'aide financière dans le cadre du programme d'aide à la réhabilitation des terrains contaminés - ClimatSol - Plus volet 2 (CV20-3569)

15. INGÉNIERIE ET ENVIRONNEMENT

- 15.1 Dépôt d'une demande d'aide financière dans le cadre du programme PRIMEAU relatif au projet du prolongement du réseau d'aqueduc sur le boulevard Allard et la rue Charbonnière et autorisation de signature (CV20-3566)

- 15.2 Décret au règlement parapluie 2019-2020

16. TRAVAUX PUBLICS

- 16.1 Signature d'un protocole d'entente à intervenir avec le Ministère des Transports du Québec (CV20-3568)

17. URBANISME

- 17.1 Dépôt du rapport trimestriel du Service de l'urbanisme - construction

- 17.2 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de réduire la distance minimale entre un garage privé isolé et son avant-toit de la ligne latérale droite de terrain au 2405 de la rue Vivaldi

- 17.3 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de réduire la distance minimale entre un garage privé isolé et la ligne avant de terrain et autoriser la présence d'une partie du garage privé isolé dans la cour avant au 2070 de la rue Fradet

- 17.4 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de réduire la distance minimale entre une remise et son avant-toit des lignes arrière et latérale droite de terrain au 109 de la 7e Avenue

- 17.5 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter la hauteur maximale de l'antenne de télécommunication et de diminuer la distance minimale entre les supports de l'antenne et les lignes de terrain aux 1560 et 1600 du chemin Tourville

- 17.6 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter le nombre maximal d'entrées charretières pour une résidence au 1765 de la rue du Repos
- 17.7 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'autoriser qu'une case de stationnement soit aménagée dans la cour avant d'une profondeur minimale de 7,6 mètres pour chacun des lots visés sur l'Allée du Crépuscule
- 17.8 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de diminuer la marge arrière minimale applicable au bâtiment principal dans le cadre d'un projet d'agrandissement au 1100 du boulevard Saint-Joseph
- 17.9 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'autoriser 2 escaliers extérieurs ouverts, autre que celui donnant accès au rez-de-chaussée ou au sous-sol, dans la cour avant au 230 de la rue du Moulin
- 17.10 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter la superficie maximale du garage privé isolé, d'augmenter le pourcentage maximal d'occupation au sol de tous les bâtiments accessoires, de diminuer la distance minimale entre le garage privé isolé et le bâtiment principal et d'augmenter le nombre maximal d'étages du garage privé isolé aux 106 A-B-C et 108 de la 12e Avenue
- 17.11 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de diminuer la marge arrière minimale et le nombre minimal de cases de stationnement aménagées en souterrain au 305 de la rue Cockburn
- 17.12 Résolution refusant une dérogation mineure qui aura pour effet d'autoriser un abri et un enclos pour conteneurs de matières résiduelles, que 2 bâtiments accessoires soient reliés entre eux, d'autoriser un abri et un enclos pour conteneurs de matières résiduelles pour la classe d'usages H-1 (Unifamiliale), d'augmenter la superficie maximale d'un abri pour conteneurs de matières résiduelles, d'autoriser un revêtement de bois pour le plancher de l'abri pour conteneurs de matières résiduelles et de diminuer la distance minimale entre la ligne latérale et l'abri pour conteneurs de matières résiduelles au 25 de la rue Kelly
- 17.13 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de diminuer le nombre minimal de cases de stationnement, de diminuer la largeur minimale de l'allée d'accès, de remplacer l'obligation d'aménager une zone tampon par la plantation d'une haie de cèdres, de diminuer le nombre minimal d'arbres du côté de la rue Saint-Denis, de diminuer le pourcentage minimal de maçonnerie et refusant de diminuer la distance minimale entre les haies et la ligne avant de terrain, d'augmenter la hauteur maximale des haies dans le cadre de la construction d'un bâtiment comprenant 18 logements au 2010 de la rue Saint-Denis

17.14 Demandes de permis dans le cadre de plans d'implantation et d'intégration architecturale - P.I.I.A. (Acceptations - C.C.U. du 22 avril 2020)

Recommandation CCU No de résolution	Adresse	Objet de la demande
20.04.21	147, rue Heriot	<ul style="list-style-type: none">• Rénovation extérieure• Nouvelle enseigne rattachée au bâtiment• Modification à l'architecture (ajout d'images d'ambiance)
20.04.22	578, rue Lindsay	Rénovation extérieure du bâtiment
20.04.23	2161-2167, boulevard Saint-Joseph	Rénovation extérieure du bâtiment
20.04.24	2550, avenue Camille-Dreyfus	Nouveau bâtiment
20.04.25	1205, rue des Tours	Nouveau bâtiment
20.04.26	565, rue Farrell	Nouveau bâtiment
20.04.27	2010, rue Saint-Denis	Nouveau bâtiment et aménagement de terrain

18. RÈGLEMENTS

18.1 AVIS DE MOTION ET DÉPÔT DE PROJETS DE RÈGLEMENT

18.1.1 Avis de motion du règlement no RV20-5239 décrétant l'annulation d'un caractère de rue sur le lot 6 357 116 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet de retirer le caractère de rue sur le lot 6 357 116 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond, soit une portion de la rue Ginette afin d'uniformiser les lots soumis dans le cadre d'une nouvelle entente promoteur

18.1.2 Avis de motion du règlement no RV20-5241 décrétant l'annulation d'un caractère de rue sur les lots 4 435 355 et 6 357 332 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond (rue projetée secteur de la rue Mailhot) et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet de retirer le caractère de rue sur les lots 4 435 355 et 6 357 332 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond, soit une rue projetée dans le secteur de la rue Mailhot

- 18.1.3 Avis de motion du règlement no RV20-5238 modifiant le règlement no 4300 relatif au zonage et visant la rue Malouin et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet d'autoriser la construction de 2 bâtiments commerciaux de 8 étages composés de locaux commerciaux et d'espaces à bureaux et d'apporter des ajustements réglementaires notamment en regard de l'implantation des bâtiments principaux et des aires de stationnement

- 18.1.4 Avis de motion du règlement no RV20-5242 abrogeant le règlement RV19-5175 et dépôt du projet de règlement

Le règlement a pour objet d'abroger le règlement numéro RV19-5175 lequel décréait la cotisation payable par les membres de la SDC quartier Saint-Joseph, le mode de calcul ainsi que le nombre de versements pour l'année 2020

18.2 ADOPTION DE PROJETS DE RÈGLEMENT

- 18.2.1 Adoption du premier projet de résolution relatif aux PPCMOI visant à autoriser l'implantation d'un centre de pédiatrie sociale en communauté et ainsi favoriser l'accès à des soins et services de proximité aux enfants de milieux vulnérables. Ce projet nécessite des ajustements en regard de l'usage, de certaines marges et de l'aménagement extérieur au 449 de la rue Notre-Dame

- 18.2.2 Adoption du premier projet de résolution relatif aux PPCMOI visant à augmenter le nombre maximal de logements par terrain et apporter des ajustements réglementaires relatifs au nombre minimal de cases de stationnement et à la superficie minimale d'un logement dans le cadre d'un projet d'aménagement d'un total de huit (8) logements aux étages d'un bâtiment aux 234-236 de la rue Heriot

- 18.2.3 Adoption du premier projet de résolution relatif aux PPCMOI visant à autoriser l'agrandissement d'une entreprise spécialisée dans la transformation de métal (ferblanterie) au 4810 du boulevard Saint-Joseph

- 18.2.4 Adoption du premier projet de résolution relatif aux PPCMOI visant à autoriser une résidence d'accueil à titre d'usage accessoire à une habitation unifamiliale au 19 de la rue Prince

- 18.2.5 Adoption du premier projet de résolution relatif aux PPCMOI visant à autoriser la présence d'un 8e logement aménagé à même un ancien local commercial dans la partie avant gauche du bâtiment, à l'angle de la rue Manseau aux 2145-2155 du boulevard Saint-Joseph

- 18.2.6 Adoption du projet de règlement no RV20-5238 (rue Malouin)

18.3 ADOPTION DE SECONDS PROJETS DE RÈGLEMENT

- 18.3.1 Adoption du second projet de règlement no RV20-5232-1 modifiant le règlement no 4300 relatif au zonage ayant pour objet de augmenter la densité relative au nombre maximal de logements par terrain pour les immeubles comprenant de 4 à 12 logements dans le secteur des rues Heriot, des Forges, Brock et Saint-Jean
- 18.3.2 Adoption du second projet de résolution relatif aux PPCMOI visant à autoriser une habitation bifamiliale (H-2) d'un étage composée de deux unités de logement juxtaposées au 1055 rue Charles-Garnier
- 18.3.3 Adoption du second projet de résolution relatif aux PPCMOI visant à autoriser l'entreposage de matériel et d'équipements, incluant des activités légères d'assemblage à titre d'activité accessoire, pour un entrepreneur spécialisé dans la réparation de gymnases au 1155 rue Proulx
- 18.3.4 Adoption du second projet de résolution relatif aux PPCMOI visant à autoriser un bâtiment de 5 logements au 289 rue Notre-Dame
- 18.3.5 Adoption du second projet de résolution relatif aux PPCMOI visant à autoriser une habitation multifamiliale de 18 logements sur le site du Centre Normand-Léveillé et destinée à une clientèle vivant avec un trouble de l'autisme et/ou une déficience intellectuelle et d'ajuster diverses normes d'implantation et d'aménagement pour le bâtiment qui sera construit de même que pour les constructions accessoires au 920 chemin Hemming

18.4 ADOPTION DE RÈGLEMENTS

- 18.4.1 Adoption du règlement no RV20-5228 modifiant le règlement no 3500 afin de modifier certaines dispositions concernant le titre XII du stationnement et de l'immobilisation
- 18.4.2 Adoption du règlement no RV20-5229 modifiant le règlement no 3500 afin de remplacer les annexes E et F de l'article 645.3 relatives à la circulation des véhicules lourds afin de mettre à jour les rues ou la circulation est interdite
- 18.4.3 Adoption du règlement no RV20-5232-1 modifiant le règlement no 4300 relatif au zonage ayant pour objet d'augmenter la densité relative au nombre maximal de logements par terrain pour les immeubles comprenant de 4 à 12 logements par terrain pour les immeubles comprenant de 4 à 12 logements dans le secteur des rues Heriot, des Forges, Brock et Saint-Jean
- 18.4.4 Adoption du règlement no RV20-5236 établissant la gestion contractuelle de la Ville. Le règlement a fait l'objet de modifications depuis le dépôt du projet de règlement notamment par la modification de l'articles 4.2.3 b) ayant pour effet d'ajouter la définition d'un « fournisseur local » et de la clarification de l'article 11 de l'annexe V relativement à la déclaration du soumissionnaire

- 18.4.5 Adoption de la résolution relative aux PPCMOI visant à autoriser une habitation bifamiliale (H-2) d'un (1) étage composée de deux (2) unités de logement juxtaposées au 1055 rue Charles-Garnier
- 18.4.6 Adoption de la résolution relative aux PPCMOI visant à autoriser l'entreposage de matériel et d'équipements, incluant des activités légères d'assemblage à titre d'activité accessoire, pour un entrepreneur spécialisé dans la réparation de gymnases au 1155 rue Proulx
- 18.4.7 Adoption de la résolution relative aux PPCMOI visant à autoriser un bâtiment de 5 logements au 289 rue Notre-Dame
- 18.4.8 Adoption de la résolution relative aux PPCMOI visant à autoriser une habitation multifamiliale de 18 logements sur le site du Centre Normand-Léveillé et destinée à une clientèle vivant avec un trouble de l'autisme et/ou une déficience intellectuelle et d'ajuster diverses normes d'implantation et d'aménagement pour le bâtiment qui sera construit de même que pour les constructions accessoires au 920 chemin Hemming

18.5 DÉPÔT D'UN CERTIFICAT RELATIF AU RÈGLEMENT

- 18.5.1 Aucun

19. INFORMATION DES MEMBRES DU CONSEIL

{texte}

20. PÉRIODE DE QUESTIONS CONCERNANT LES AFFAIRES MUNICIPALES DE DRUMMONDVILLE

21. PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL : 25 mai 2020

22. LEVÉE DE LA SÉANCE